

Dokuz Eylül Üniversitesi
Yabancı Diller Yüksekokulu Uygulama Esasları

Amaç

MADDE 1- (1) Bu Uygulama Esaslarının amacı, Dokuz Eylül Üniversitesine bağlı fakülte, yüksekokul ve enstitülerin Yabancı Diller Hazırlık Bölümü ve Modern Diller Hazırlık Bölümünde uygulanacak eğitim-öğretim esaslarını belirlemektir.

Kapsam

MADDE 2- (1) Bu Uygulama Esasları; Yabancı Diller Yüksekokulunca düzenlenen ve yürütülen yabancı dil eğitim-öğretimi ile Öğrenci Seçme ve Yerleştirme Sistemi (ÖSYS) kılavuzunda belirtilen koşulları kapsar.

(2) Bu Uygulama Esasları yatay ve dikey geçiş yoluyla gelen öğrencilere de uygulanır.

Dayanak

MADDE 3- (1) Bu Uygulama Esasları Yükseköğretim Kurulu Başkanlığının Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uygulanacak Esaslara İlişkin Yönetmelik hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

MADDE 4- (1) Bu Uygulama Esaslarında geçen;

İlgili birim: Üniversiteye bağlı fakülte, yüksekokul ve enstitüyü,

Yüksekokul: Yabancı Diller Yüksekokulunu,

Müdür: Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürünü,

Kurul: Yüksekokul Kurulunu,

Yönetim Kurulu: Yüksekokul Yönetim Kurulunu,

AKTS: Avrupa Kredi Transfer Sistemini

ifade eder.

Yabancı dil yeterlilik sınavları

Madde 5- (1) Dokuz Eylül Üniversitesi lisans veya yüksek lisans programlarına ilk defa kayıt yaptıran öğrenciler eğitim-öğretime başlamadan önce Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından eğitim-öğretim yılı başında yapılan yabancı dil yeterlilik sınavına alınırlar. Yeterlilik sınavına girmek zorunludur. Bu sınavda tam not 100 üzerinden en az 70 ve üzerinde not alanlar (Edebiyat Fakültesi Mütercim Tercümanlık Bölümü için en az 80) hazırlık sınıfından muaf tutularak öğrenimlerine başlarlar.

(2) Bu sınavda başarısız olan öğrencilerin, yabancı dil düzey belirleme sınavına girmesi zorunlu olup, bu sınava giren öğrencilerin hangi seviyede öğrenim görecekları belirlenir.

Akademik takvim ve öğretim yılı

Madde 6- (1) Yüksekokul Kurulunun önerisi üzerine Senato tarafından belirlenir.

Öğretim yılı güz ve bahar yarıyıllarından oluşur ve her yarıyıl cumartesi, pazar ve resmi tatil günleri hariç yetmiş eğitim-öğretim günüdür. Yıl sonu yeterlilik sınavları bu sürenin dışındadır.

Eğitim-öğretim süresi

Madde 7- (1) Yabancı dil hazırlık eğitiminin süresi bir yıldır ve öğrenciler hazırlık sınıfına devam etmek zorundadırlar. Yabancı dil hazırlık sınıfında geçirilen süre azami öğrenim süresinden sayılmaz.

a) Tamamen veya kısmen (% 100 veya % 30) yabancı dille eğitim yapılan lisans programı öğrencileri, hazırlık sınıfına bir yıl devam etme şartını yerine getirmiş olmaları ve başarısız olmaları halinde talepleri üzerine Öğrenci Seçme ve Yerleştirme Merkezi tarafından başka bir üniversitede ya da Üniversitemizde

öğretim dili Türkçe olan eşdeğer programa, eşdeğer program olmaması halinde yakın programlardan birine yerleştirilirler.

Hazırlık sınıfının birinci yılı sonunda yapılan yabancı dil sınavında başarılı olamayan öğrenciler, ilave bir yıl daha hazırlık sınıfına devam ederek ya da yabancı dil bilgisini kendi imkanlarıyla geliştirerek, eğitim-öğretim yılı başında yapılan yabancı dil yeterlilik sınavında başarılı oldukları takdirde, girmeye hak kazandığı yabancı dille verilen lisans veya yüksek lisans öğretim programlarına devam edebilirler.

b) Öğretim dili Türkçe olmakla birlikte, programında kısmen veya tamamen yabancı dille okutulan seçmeli derslere yer verilen ilgili birim öğrencileri, zorunlu hazırlık sınıfına bu uygulama esaslarının 15 inci maddesinde belirtilen devam şartlarını yerine getirerek bir yıl devam etmeleri ve başarısız olmaları halinde isterlerse bölümlerindeki eğitimlerine başlarlar veya isteğe bağlı olarak bir yıl daha hazırlık sınıfına devam eder ya da yabancı dil bilgisini kendi imkanlarıyla geliştirerek eğitim-öğretim yılı başında yapılan yabancı dil yeterlilik sınavında başarılı olamasalar bile, lisans veya yüksek lisans programlarına devam edebilirler. Ancak bu öğrenciler, kısmen veya tamamen yabancı dille okutulanların dışında, sadece Türkçe olarak verilen seçmeli dersleri alabilirler.

c) Yabancı dille okutulan derse yer verilmeyen lisans veya yüksek lisans programlarında öğrenim görmeye hak kazanan öğrenciler yabancı dil hazırlık sınıfına devam etmeye mecbur tutulamazlar. Bu programlarda isteğe bağlı yabancı dil hazırlık eğitimi uygulanabilir.

Haftalık ders saati

Madde 8- (1) Hazırlık eğitim-öğretimi görecekt öğrencilere "Düzyel Belirleme Sınavı" yapılır. Hazırlık eğitimi programı, öğrencilerin düzey belirleme sınavındaki seviyesine göre dört gruba ayrılır. Bu grupların bir eğitim-öğretim yılında ders ve uygulama kredilerinin toplamı yıllık 60 AKTS olup, haftalık ders saati toplamı aşağıda belirtildiği gibidir ve bu sınır aşamaz.

- Üst orta düzey (B2): Haftada 20 ders saati,
- Orta düzey (B1): Haftada 25 ders saati,
- Alt orta düzey (A2+): Haftada 25 ders saati,
- Temel düzey (A2): Haftada 25 ders saati,
- Başlangıç düzey (A1): Haftada 30 ders saatidir.

Hazırlık programında yıl içi not değerlendirilmesi ve yeterlilik notuna ilişkin esaslar

Madde 9- (1) Güz ve bahar dönemi verilen tüm notların;

- a) Sınıf içi başarı notu ortalamasının % 15'i,
- b) Yıl içi sınavlarından;
 - Günlük sınavlar (quiz) ortalamasının % 15'i,
 - Aylık sınav ortalamasının % 60'ı,
- c) Yazılı anlatım notu ortalamasının % 10'u (Bir dönemde kaç adet yazılı anlatım notu

verileceği Yükseköğretim Kurulu tarafından tespit edilir.)

alınarak toplanır ve en yakın tam sayıya çevrilmek suretiyle değerlendirilir.

(2) **Yeterlilik notu;** devamsızlık süresini aşmamış öğrenciler için, bu maddenin 1. fıkrasına göre değerlendirilen ve en yakın tam sayıya çevrilerek elde edilen nottur.

Not ortalaması 100 üzerinden en az;

- (A1/A2) kuru için 90,
- (A2+) kuru için 85,
- (B1) kuru için 80,

- (B2) kuru için 75 ve üzeri olan, devamsızlık süresini aşmamış öğrenciler Hazırlık eğitiminde başarılı sayılırlar ve yıl sonu yeterlilik sınavına alınmazlar. Not ortalaması 100 üzerinden yukarıda belirtilen puanlara 5'er puan eklenerek Mütercim-Tercümanlık Programı öğrencilerine uygulanır. Bu durumda olan öğrenciler kendi birimlerindeki eğitime başlayabilirler.

(3) **Yıl içi değerlendirmeleri** toplamı en az 50 puan ve üzeri olup devam şartını yerine getirmiş olan öğrenciler yıl sonu yeterlilik sınavına girmeye hak kazanırlar. Bu sınavdan 100 puan üzerinden 70 ve üzeri not alanlar kendi birimlerindeki eğitim-öğretime başlayabilirler. Edebiyat Fakültesi Mütercim Tercümanlık Bölümü için geçme notu en az 80'dir. Başarısız olan öğrenciler ise bütünleme sınavına ve öğretim yılı başındaki yeterlilik sınavına girebilirler.

(4) Bu maddenin 2 ve 3 üncü bendinde geçen öğrencilerin aldığı puana göre (Common European Framework of References) Avrupa Ortak Dil Ölçütleri çerçevesinde sertifika verilebilir.

Sınıf içi başarı notu

Madde 10- (1) Sınıf içi başarı notu değerlendirmesine ilişkin esaslar şunlardır:

a) Sınıf içi başarı notu, öğretim elemanları tarafından her aylık sınavdan önce bir kez verilen ve sisteme işlenen bir nottur. Öğretim elemanları tarafından tutulur ve not ortalaması, her aylık sınavdan önce yedi gün içerisinde her öğretim elemanı tarafından sisteme işlenir.

b) Öğrencinin sınıf içi başarı notunun verilmesinde aşağıdaki hususlar göz önünde bulundurulur;

- Sınıf içi davranışları,
- Derse ilgisi ve katılımı,
- Ev ödevini gereken titizlik ve dikkatle hazırlamış olması,
- Bütün ödev ve çalışma kağıtlarını bir dosya içinde düzenli bir şekilde tutması,
- Derslere zamanında girmesi,
- Kitap, defter, kalem ve benzeri ihtiyacı olan ders araçlarını yanında bulundurması.

Yıl içi sınavları

Madde 11- (1) Yıl içi sınavları aşağıda belirtildiği gibidir:

a) Günlük sınavlar (Quiz);

- Günlük sınavlar ders programında belirtilmez; öğrencilere ilan edilmeksizin herhangi bir gün ve herhangi bir ders saati içinde uygulanır.

- Bu sınavlar bütün yıl boyunca yapılır.

- Günlük sınavlar yalnızca o an derste olan öğrencilere uygulanır.

- Bu sınavlar Ölçme ve Değerlendirme birimi tarafından hazırlanır ve koordinatörlük tarafından uygulanır.

- Ayrıca her ay iki kez Materyal Ofis tarafından günlük sınav hazırlanır ve koordinatörlük tarafından uygulanır. Bu sınavların telafisi yoktur. Sınava girmeyen öğrenciler 0 (sıfır) not almış sayılır.

b) Aylık sınavlar;

- Bir yarıyılıda iki kez aylık sınav yapılır.

- Sınavlar yazılı, sözlü, dinleyerek anlama veya hem yazılı hem sözlü hem de dinleyerek anlama şeklinde yapılabilir.

(2) Üniversite Senatosu tarafından onaylanan akademik takvim çerçevesi içinde; aylık sınavların yapılacağı tarihler ve nasıl (yazılı, sözlü, dinleyerek anlama veya hem yazılı hem sözlü, hem dinleyerek anlama) yapılacakları, akademik yılın başlangıç tarihini takip eden on beş gün içerisinde Yüksekokul Müdürlüğü tarafından belirlenip, Yönetim Kurulu tarafından onaylandıktan sonra öğrencilere duyurulur.

(3) Notlandırılmış aylık klasik sınav kağıtları, değerlendirildikten sonra öğrenciye incelemesi için geri verilir ve öğrenci tarafından incelendikten sonra öğretim elemanı tarafından toplanarak öğrenci işleri bürosuna onbeş gün içerisinde teslim edilir.

Yabancı dil hazırlık sınıfından muafiyet

Madde 12- (1) Ortaöğretimini, lisans ve lisansüstü öğretimini İngilizce, Fransızca, Almanca veya Arapça dilinin anadil olarak konuşulduğu bir ülkede tamamlayanlar ya da bu dillerin eğitim dili olarak kullanıldığı kurumlardan mezun olmuş olanlar yabancı dil hazırlık sınıfından muaftır.

(2) Ulusal ve uluslararası geçerliliği olan TOEFL: "Test of English as a Foreign Language", IELTS, CPE, CAE, FCE, KPDS, ÜDS, DELF, DALF: "Diplome Approfondi de Langue Française", Zertifikat Deutsch B1, Goethe Zertifikat B2, Deutsche Sprachdiplom (DSD) Stufe II, TELC Deutsch GMBH, Goethe Zertifikat C1 (ZMP), Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang, TestDaF, Zentrale Oberstufen-prüfung (ZOP) sınavlarında başarılı olanlar yabancı dil hazırlık sınıfından muaftır.

(3) Diğer üniversitelerde; hazırlık eğitimi okuyup başarılı olanlar ile hazırlık eğitiminden muaf olanlar yabancı dil hazırlık sınıfından muaftır.

(4) Bu sınavlarda en az kaç puanın geçerli olacağı Kurul tarafından belirlenir ve ilan edilir. Bu değerlendirmenin yapılabilmesi için sınavın yapıldığı tarihten itibaren üç yılın geçmemesi şarttır. Muafiyet başvurularının en geç sınav tarihinden yedi gün önce yapılması gerekir.

Mazeret sınavı

Madde 13- (1) Dokuz Eylül Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Öğretim ve Sınav Yönetmeliğinde belirtilen haklı ve geçerli bir mazeret nedeni ile bir aylık sınavına giremeyen öğrenciye Yönetim Kurulu Kararı ile mazeret sınavı açılır.

(2) Yeterlilik sınavları, bütünleme sınavı, kısa süreli bilgi yoklama sınavları (quiz) ve mazeret sınavları için mazeret sınavı açılmaz. Ancak, Türkiye'yi yurtdışında temsil eden milli sporcu öğrencilere, yarışmalar veya yarışmalara yönelik kamp sürelerinde, katılmadıkları yıl sonu veya bütünleme sınavları için Yönetim Kurulu kararı ile mazeret sınav hakkı verilebilir. Geçerli mazereti olmaksızın bu sınavlara girmemiş olan öğrenciler o sınavdan 0 (sıfır) not almış sayılır.

Sınav sonucuna itiraz

Madde 14- (1) Öğrenciler sınav sonuçlarına ilan tarihini izleyen günden itibaren en çok yedi gün içinde ve sadece maddi hata yönünden itiraz edebilirler. İtiraz bir dilekçe ile Yüksekokulu Müdürlüğüne yapılır. Yapılan inceleme sonucunda herhangi bir maddi hata tespit edilmesi durumunda söz konusu hata, ilgili öğretim elemanlarının da görüşü alındıktan sonra Yönetim Kurulu kararı ile düzeltilir ve sonuç ilan edilir. Öğrenciler, öğretim elemanının not takdirine ilişkin hata itirazında bulunamazlar.

Devam zorunluluğu

Madde 15- (1) Lisans ve yüksek lisans hazırlık programlarında derslere en az % 85 oranında devam zorunludur. Hazırlık programlarına devam etmeyen öğrenciler; başarısız sayılır, programdaki eğitimlerine devam edemezler, yıl sonu yeterlilik ve bütünleme sınavına giremezler, ancak eğitim-öğretim yılı başında yapılan yabancı dil yeterlilik sınavına girebilirler.

Öğrenime ara verme izni

Madde 16- (1) Kabul edilebilir haklı ve geçerli mazereti olan hazırlık programında eğitim-öğretim gören öğrencilere yarıyıl izni verilmez. Bu öğrencilere ilgili birimlerin Yönetim Kurulu kararıyla bir defada bir yıl süre ile

öğrenime ara verme izni verilebilir. Bu durumda olan öğrenciler bir sonraki eğitim-öğretim yılı başında açılan yabancı dil yeterlilik sınavına girerler.

Uygulama esaslarında yer almayan hususlar

Madde 17- (1) Bu Uygulama Esaslarında yer almayan hususlarda "Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik" ile "Dokuz Eylül Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Öğretim ve Sınav Yönetmeliği" hükümleri uygulanır.

Yürürlük

Madde 18- (1) Bu Uygulama Esasları 2012-2013 öğretim yılı başında yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 19- (1) Bu Uygulama Esasları hükümlerini Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürü yürütür.